

Cosa fare in caso di emergenza

| Fuoco | |
|--------------------|--|
| Allarme |  Restare calmi. Allertare i pompieri aziendali, comporre int. 666 o est. (0) 118 o dare l'allarme. Dare assistenza. |
| Salvare e avvisare |  Avvisare le persone esposte al pericolo. Salvare le persone disabili e ferite. |
| Estintori |  Utilizzare l'estintore. Non mettersi in pericolo! |
| Chiudere |  Chiudere finestre e porte prima di lasciare lo stabile (per prevenire la propagazione di fumo). |
| Attenzione |  Mai utilizzare ascensori (lifts). |

| Evacuazione | |
|------------------------|--|
| Ascoltare e rispettare |  Seguire le istruzioni date dal team d'emergenza e leggere il volantino. Se senti suonare l'allarme: lascia lo stabile immediatamente. |
| Lasciare lo stabile |  Lasciare lo stabile con calma ed in fretta. Utilizzare le più vicine uscite. Mai utilizzare ascensori (lifts). |
| Aiuto |  Assistere persone disabili e infortunate. Non mettersi in pericolo! |
| Ritrovo |  Andare subito nel punto di ritrovo. Non lasciare il punto di ritrovo senza istruzioni. |
| Attenzione |  In nessun caso ritornare nell'area pericolosa. |

| Primo soccorso | | | | | |
|-------------------|--|-----------------|-----|-------------------|---------|
| Principi |  Fermarsi (guarda la situazione). Pensare (riconosci i pericoli). Agire (proteggerti, mettere in sicurezza il luogo dell'incidente). | | | | |
| Salvare |  Non mettersi in pericolo! Salvare personale ferito. Prima di allarmare controlla con coscienza. | | | | |
| Alarme |  <table border="0"> <tr> <td>Paramedici int.</td> <td>444</td> </tr> <tr> <td>Ambulanza esterno</td> <td>(0) 144</td> </tr> </table> Chi ha telefonato? Nome & numero tel. Cosa è successo? Tipo di incidente. Dov'è successo? Luogo. Quando è successo? Ora. Quale tipo di aiuto? Medico, Ambulanza etc. | Paramedici int. | 444 | Ambulanza esterno | (0) 144 |
| Paramedici int. | 444 | | | | |
| Ambulanza esterno | (0) 144 | | | | |
| Assistenza |  Esegui il primo soccorso. Prenditi cura delle persone ferite fino all'arrivo dei paramedici. Sostenere la squadra di soccorso. | | | | |
| Pacemaker |  A chi utilizza un pacemaker cardiaco, le interferenze magnetiche possono danneggiare le normali funzioni e persino distruggere i dispositivi vitali! | | | | |

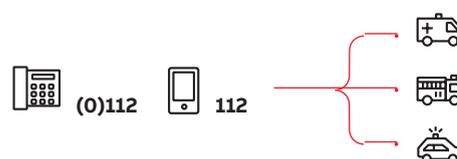
Contatto

ABB Switzerland Ltd.

Via Luserte Sud 9
 CH-6572 Quartino

www.abb.com/ups

In caso di emergenza



https://search.abb.com/library/Download.aspx?DocumentID=4NWD005645_IT&LanguageCode=it&DocumentPartId=&Action=Launch

GUIDA ALLA SICUREZZA PER VISITATORI

Benvenuti presso ABB Quartino

Benvenuti presso la nostra struttura ABB; ci auguriamo che la vostra visita sia piacevole e in sicurezza. Per motivi di sicurezza ci sono alcune regole da seguire durante la vostra permanenza.

Vi chiediamo cortesemente di leggere attentamente il volantino. Se ci sono domande, vi chiediamo di chiedere al vostro referente ABB o al personale in reception.

La vostra sicurezza è nostro interesse

Informazione per i visitatori

- Al vostro arrivo le verrà consegnato un “badge VISITOR”. Assicuratevi che quest’ultimo venga applicato in modo da potervi facilmente identificare e in un punto ben visibile.
- Rispettate le indicazioni fornite dalla vostra guida.
- Prestate la massima attenzione alla vostra sicurezza e a quella delle persone che stanno vicino a voi.
 - I visitatori che indossano pacemaker devono debitamente informare il referente ABB che li ospita, in quanto i campi elettromagnetici interferiscono con il loro corretto funzionamento.



Istruzioni di sicurezza

- L'entrata in produzione è acconsentita unicamente se accompagnata da un collaboratore ABB.
- L'accesso all'area di Test finale, Laboratorio, Test bay, Area batterie, è proibito
- Non avvicinatevi a sistemi UPS aperti.
- Utilizzate gli appositi dispositivi di protezione individuali (DPI).
- Rimanete all'interno del percorso delimitato sul pavimento della fabbrica.
- Prestate attenzione ai muletti e carrelli elevatori.
- Fate attenzione ai segnali di sicurezza e di pericolo.
- Rimanete sempre in gruppo e vicino alla guida assegnata.
- Non toccare nessun oggetto all'interno della fabbrica.

Dovete essere autorizzati per:

- Utilizzare apparecchiature ABB;
- Svolgere operazioni di taglio e di saldatura;
- Eseguire qualsiasi tipo di lavoro nei reparti di produzione;
- Togliere o montare tubazioni o linee elettriche;
- Utilizzare materiale appropriato messo a disposizione da ABB.

Fumatori

È consentito fumare unicamente nell'area limitata alla zona esterna sul retro dell'edificio come indicato sulla mappa.

Ambiente

All'interno dell'edificio è proibito:

- Utilizzare o spostare qualsiasi estintore senza prima ottenerne autorizzazione a meno che non vi sia un buon motivo per farlo.
- Scaricare agenti inquinanti o sostanze pericolose nelle condotte fognarie.
- Usare le sostanze pericolose a meno che non vengano gestite tramite appositi contenitori destinati per impedirne ogni eventuale rilascio accidentale.

In caso di emergenza

Incendio

- Evacuare immediatamente lo stabile e dirigersi al punto di ritrovo
- Se necessario chiamare il personale interno d'emergenza: 666
- Se necessario chiamare i pompieri: 118

Primo soccorso

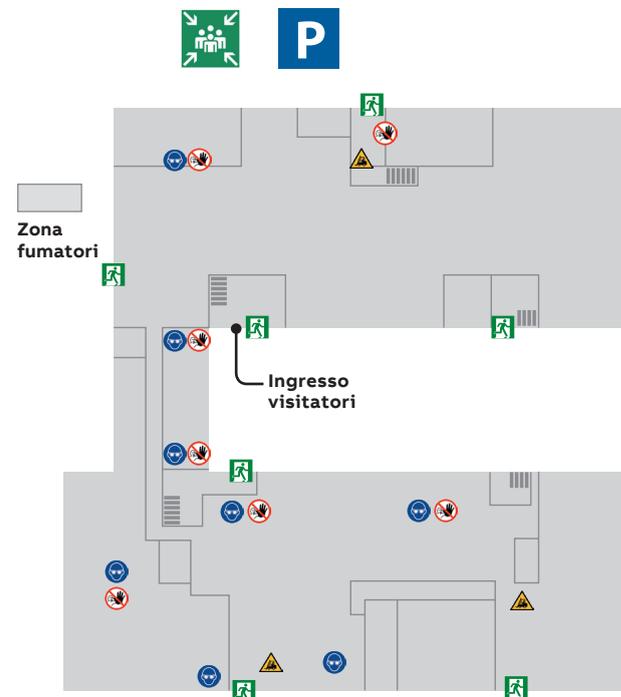
- Eliminare i pericoli.
- Informare il personale interno d'emergenza: 444
- Se necessario chiamare l'ambulanza 144
- Sorvegliare il ferito
- Aspettare l'arrivo del personale competente

Evacuazione

Lasciare immediatamente l'edificio e recarsi al punto di ritrovo

Vi ringraziamo per il rispetto delle regole e per la comprensione!

Panoramica dell'ubicazione



Punto di raccolta



Uscita d'emergenza



Uso DPI obbligatorio



Attenzione ai muletti e carrelli elevatori



Proibito entrare



Allerta portatori di Pacemaker